

(en) Electric current! Danger to life!
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) Tension électrique dangereuse !
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) 触电危险!
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) Levensgevaar door elektrische stroom!
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) Livsfare på grund af elektrisk strøm!
Arbejde i forbindelse med installation, opstart og vedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) Perigo de vida devido a corrente eléctrica!
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um electricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) Livsfara genom elektrisk ström!
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) Hengenvaarallinen jännite!
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) Eluhtlik! Elektrilöögiht!
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustööd peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) Életveszély az elektromos áram révén!
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személynézetnek kell elvégeznie.

(lv) Elektriskā strāva apdraud dzīvību!
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebeje.

(sk) Nebezpečnost ohrozenia života elektrickým prúdom!
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) Опасност за живота от електрически ток!
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) Atenție! Pericol electric!
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) Opasnost po život uslijed električne struje!
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) Elektrik akımı! Hayati tehlike!
Bu ürünü çalıtırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

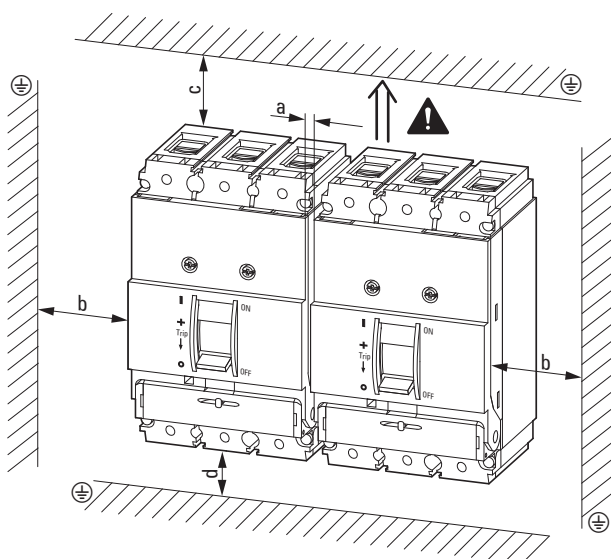
(sr) Električna struja! Opasnost po život!
Arbeiten bzw. Montage und dijesem Produkt darf od Elektrofaçkraften und elektrotetiçniçkih unterviiesenen Personen ausgefuhrt werden.

(no) Elektrisk strøm! Livsfare!
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

(uk) Электричний струм! Небезпечно для життя!
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

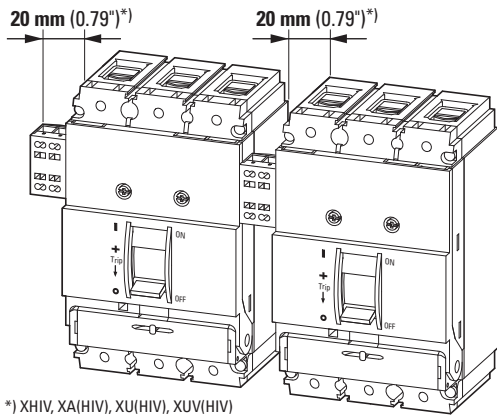
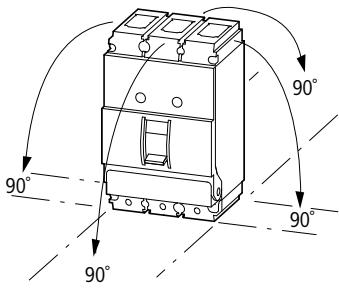
(ar) تحذير! تيار كهربائي! خطر موت الشبيبت والتكليف و أعمال الصيانة يجب أن تقام فقط من طرف الموظفين المؤهلين

**LZME(B)(C)(N)(S)1(-4)-A(ASF)(S)...
LN1(-4)...**

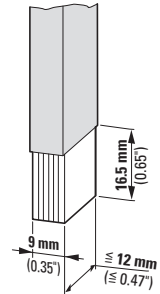
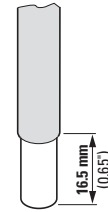
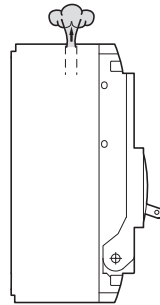


	a	b	c	d
		≤ 690 V	≤ 440 V	≤ 690 V
LZM1	0	0	30 mm (1.18")	60 mm (2.36")

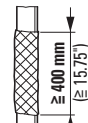
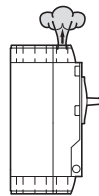
- (en) Blowout direction in case of a short-circuit
- (de) Ausblasrichtung bei Kurzschluss
- (fr) Direction de soufflage en cas de court-circuit
- (es) Dirección de salida de los gases en caso de cortocircuito
- (it) Direzione di estinzione in caso di cortocircuito
- (zh) 短路时的排空方向
- (ru) Направление срабатывания в случае короткого замыкания
- (nl) Uitblaasrichting in geval van kortsluiting
- (da) Udblæsningsretning i tilfælde af kortslutning
- (el) Κατεύθυνση σβέσης σε περίπτωση βραχυκυκλώματος
- (pt) Direção da explosão em caso de curto-circuito
- (sv) Utblåsningsriktning vid kortslutning
- (fi) Purkaussuunta oikosulun sattuessa
- (cs) Směr protavení v případě zkratu
- (et) Ärapihumise suund lühise korral
- (hu) Rövidzárlat esetén a kifúvás iránya
- (lv) Izplūdes virziens īssavienojuma gadījumā
- (lt) Išmetimo kryptis trumpojo jungimo atveju
- (pl) Kierunek wydmuchu w przypadku zwarcia
- (sl) Smer izpihovanja v primeru kratkega stika
- (sk) Smer vyfukovania v prípade skratu
- (bg) Посока на гасене в случай на късо съединение
- (ro) Direcție stingere în caz de scurtcircuit
- (hr) Smjer ispuhivanja u slučaju kratkog spoja
- (tr) Kısa devre durumunda patlama yönü
- (sr) Смер удара у случају кратког споја
- (no) Eksplosjonsretning i tilfelle kortslutning
- (uk) Напрямок зривання в разі короткого замикання
- (ar) اتجاه الانفجار في حالة حدوث ماس كهربائي



*) XHIV, XA(HIV), XU(HIV), XUV(HIV)



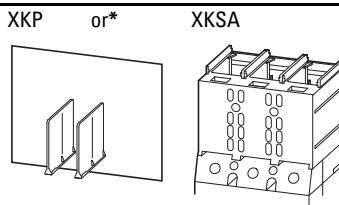
LZM1(-4)-...



≤ 415 V

①

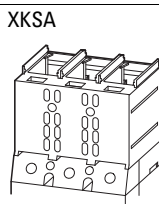
① +



≤ 690 V

①

① +



① Basic device - Grundgerät - Appareil de base - Dispositivo básico - Dispositivo di base - 基本装置 - Базовое устройство - Basis apparaat - Grundlæggende enhed - Βασική συσκευή - Dispositivo básico - Grundläggande enhet - Peruslaite - Základní zařízení - Põhiseade - Alap eszköz - Pamata ierīce - Pagrindinis prietaisas - Podstawowe urządzenie - Osnovna naprava - Základné zariadenie - Основно устройство - Dispozitiv de bază - Osnovni uređaj - Temel cihaz - Основни уређај - Grunnleggende enhet - Базовий пристрій - الجهاز الأساسي

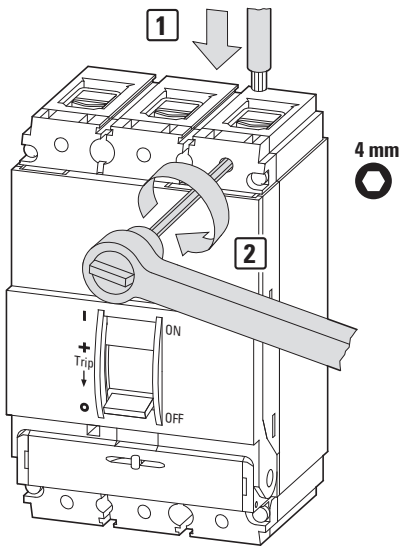
+ Combination options - Kombinationsmöglichkeiten - Possibilités de combinaison - Opciones de combinación - Opzioni di combinazione - 组合选项 - Варианты комбинации - Combinatie mogelijkheden - Kombinationsmuligheder - Επιλογές συνδυασμού - Opções de combinação - Kombinationsalternativ - Yhdistelmävaihtoehtot - Možnosti kombinací - Kombinatsioonivalikud - Kombinációs lehetőségek - Kombinācijas iespējas - Kombinavimo parinktys - Opcje kombinacji - Možnosti kombiniranja - Možnosti kombinácie - Опции за комбиниране - Opțiuni de combinare - Могућности комбинирања - Kombinasjon sečenekleri - Опције комбиновања - Kombinasjonsmuligheter - Варианти комбінування - خيارات الجمع

* or - oder - ou - o - O - 或者 - или - of - eller - ή - ou - eller - tai - nebo - või - vagy - vai - arba - Lub - أو - alebo - или - sau - ili - ya da - или - eller - або - أو

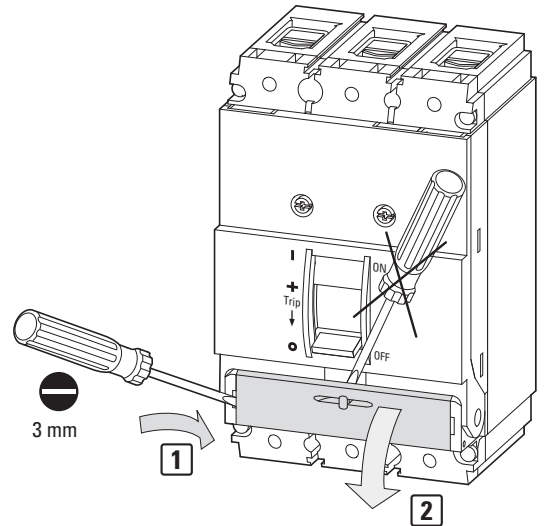
1 x 10 - 70 mm² (95 mm²)*
2 x 6 - 25 mm²
1 x AWG 12 - 1 x AWG 2/0

≥ 2 x 9 x 0.8 mm
(≥ 2 x 0.35" x 0.03")

- (en) Max. 95 mm² can be connected depending on the cable manufacturer
- (de) Max. 95 mm² können je nach Kabelhersteller angeschlossen werden
- (fr) Une zone maximum de 95 mm² peut être connectée selon le fabricant du câble
- (es) Se pueden conectar 95 mm² como máximo en función del fabricante del cable
- (it) È possibile collegare massimo 95 mm² a seconda del produttore del cavo
- (zh) 根据电缆制造商的情况，可连接最大 95 mm²
- (ru) Макс. 95 мм² в зависимости от производителя кабеля
- (nl) Max. 95 mm² kan worden aangesloten afhankelijk van de kabelfabrikant
- (da) Maks. 95 mm² kan tilsluttes afhængigt af kabelfabrikanten
- (el) Μπορούν να συνδεθούν το πολύ 95 mm² ανάλογα με τον κατασκευαστή του καλωδίου
- (pt) Podem ser ligados 95 mm², no máximo, dependendo do fabricante do cabo
- (sv) Högst 95 mm² kan anslutas beroende på kabeltillverkare
- (fi) Enint. 95 mm² voidaan liittää kaapelivalmistajasta riippuen
- (cs) Lze připojit max. 95 mm² v závislosti na výrobci kabelu
- (et) Maks 95 mm² on võimalik ühendada sõltuvalt kaabli tootjast
- (hu) Max. 95 mm² csatlakoztatható, a kábel gyártójától függően
- (lv) Var pievienot maksimums 95 mm² atkarībā no kabeļa ražotāja
- (lt) Atsižvelgiant į kabelio gamintoją, galima jungti daugiausia 95 mm²
- (pl) W zależności od producenta kabli możliwość podłączenia maks. 95 mm²
- (sl) Priklopiti je mogoče kable do 95 mm², odvisno od proizvajalca kabla
- (sk) Max. 95 mm² možno pripojiť v závislosti od výrobcu kábla
- (bg) Могат да бъдат свързани макс. 95 mm² в зависимост от производителя на кабела
- (ro) Se pot conecta max. 95 mm², în funcție de producătorul cablului
- (hr) Može se priključiti maks. 95 mm², ovisno o proizvođaču kabla
- (tr) Kablo üreticisine bağlı olarak maks. 95 mm² bağlanabilir
- (sr) Може се повезати највише 95 mm², у зависности од произвођача кабла
- (no) Maks. 95 mm² kan kobles til avhengig av kabelprodusenten
- (uk) Макс. 95 мм² залежно від виробника кабелю
- (ar) يمكن توصيل حد أقصى قدره 95 ملم مربع وفق صناعة الكابلات للشركة الم



- 1**
- (en) Settings
 - (de) Einstellungen
 - (fr) Paramètres
 - (es) Configuración
 - (it) Impostazioni
 - (zh) 设置
 - (ru) Настройки
 - (nl) Instellingen
 - (da) Indstillinger
 - (el) Ρυθμίσεις
 - (pt) Configurações
 - (sv) Inställningar
 - (fi) Asetukset
 - (cs) Nastavení
 - (et) Sätted
 - (hu) Beállítások
 - (lv) Iestatījumi
 - (lt) Nuostatos
 - (pl) Ustawienia
 - (sl) Nastavitve
 - (sk) Nastavenia
 - (bg) Настройки
 - (ro) Setări
 - (hr) Postavke
 - (tr) Ayarlar
 - (sr) Подешавања
 - (no) Innstillinger
 - (uk) Налаштування
 - (ar) الإعدادات

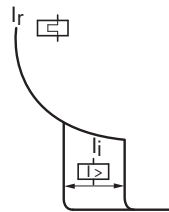
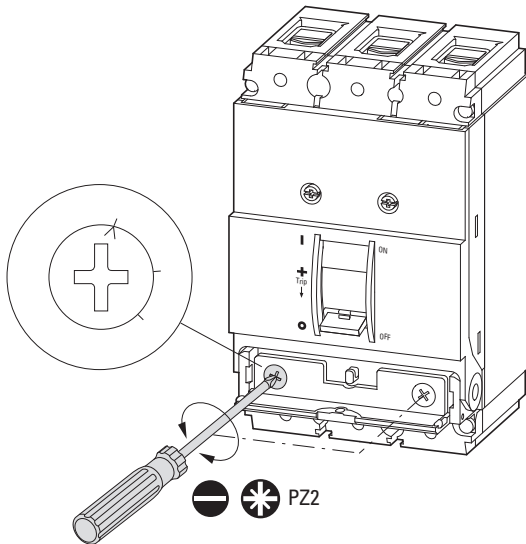


Nm		lb-in	
9	> 10 mm ² , > AWG 8	80	> AWG 8
6	≤ 10 mm ² , ≤ AWG 8	53	≤ AWG 8

2



12/23 IL01203007Z



M22-K10
M22-K01
M22-CK10
M22-CK01
Auxiliary Switches



① or - oder - ou - o - 0 - 或者 - или - of - eller - ή - ou - eller - tai - nebo - vōi - vagy - vai - arba - Lub - oz - alebo - или - sau - ili - ya da - или - eller - або - أو

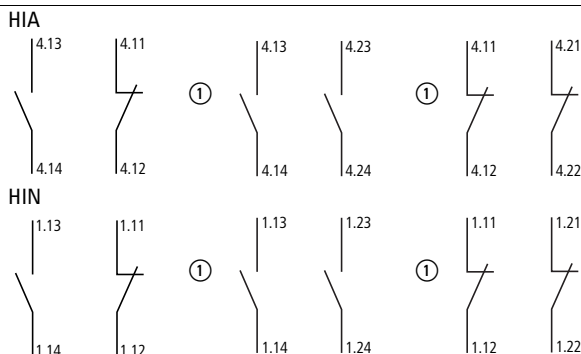
IEC



$I_{th} = I_e$

	U_e (V)	I_e (A)
AC-15	115	4
	230	4
	400	2
	500	1
DC-13	24	3
	42	1.7
	60	1.2
	110	0.6
	220	0.3

M22-CK11
M22-CK20
M22-CK02



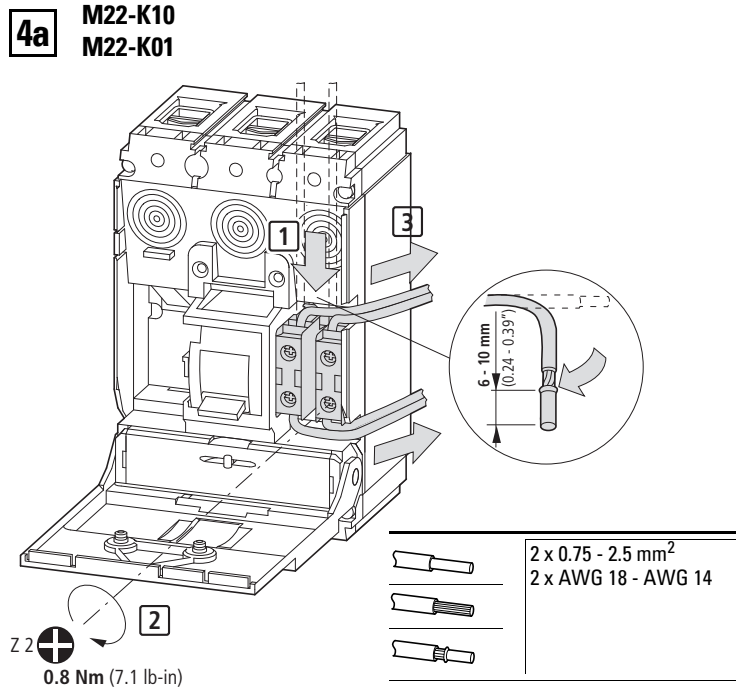
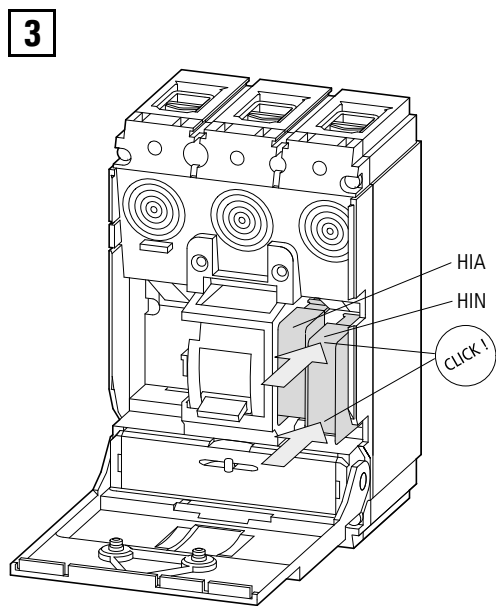
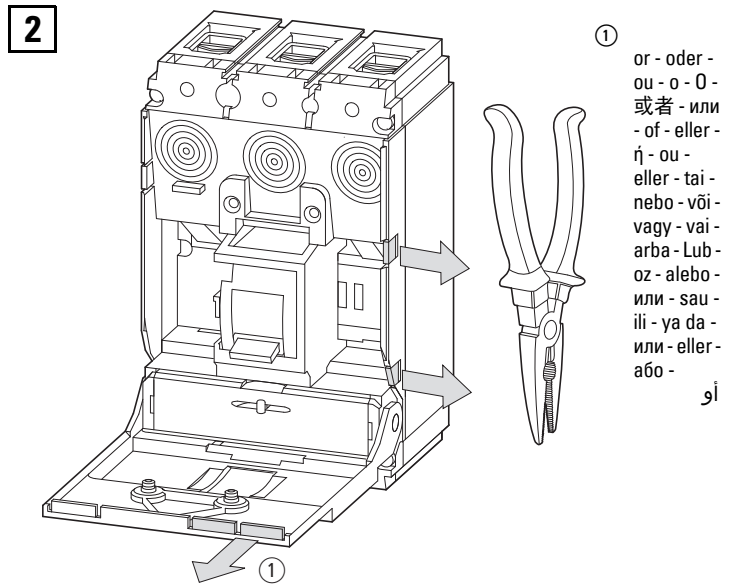
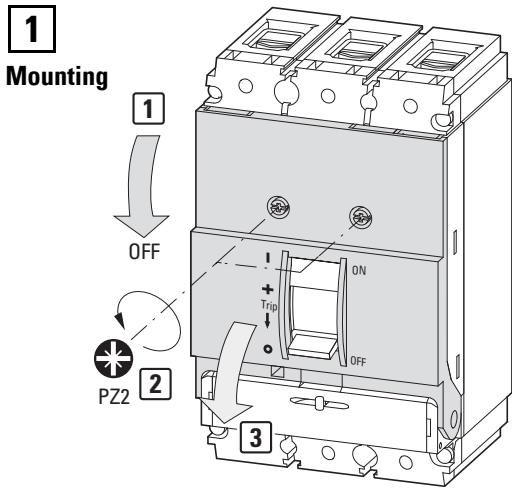
① or - oder - ou - o - 0 - 或者 - или - of - eller - ή - ou - eller - tai - nebo - vōi - vagy - vai - arba - Lub - oz - alebo - или - sau - ili - ya da - или - eller - або - أو

IEC

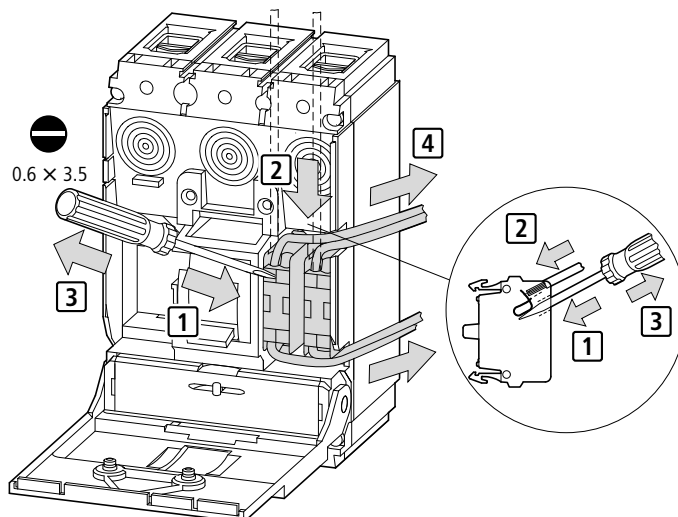
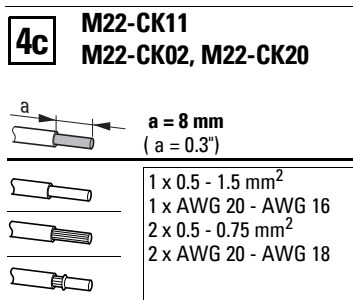
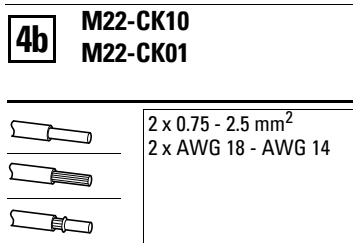


$I_{th} = I_e$

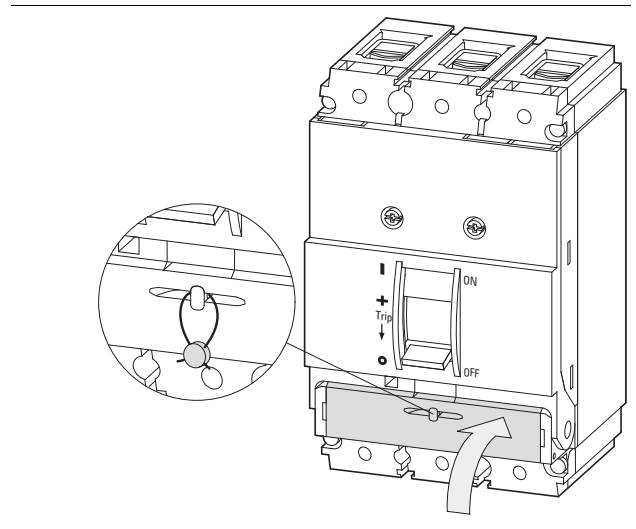
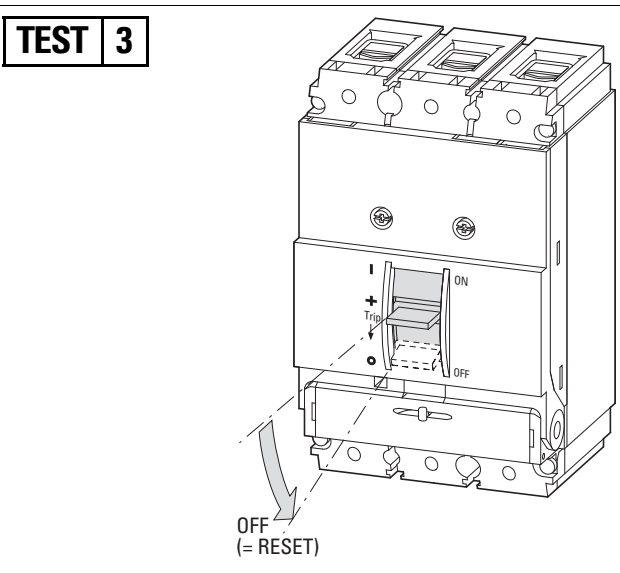
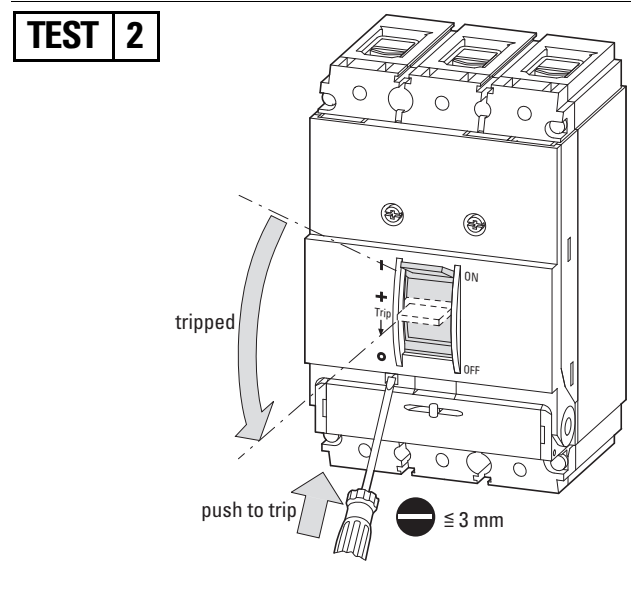
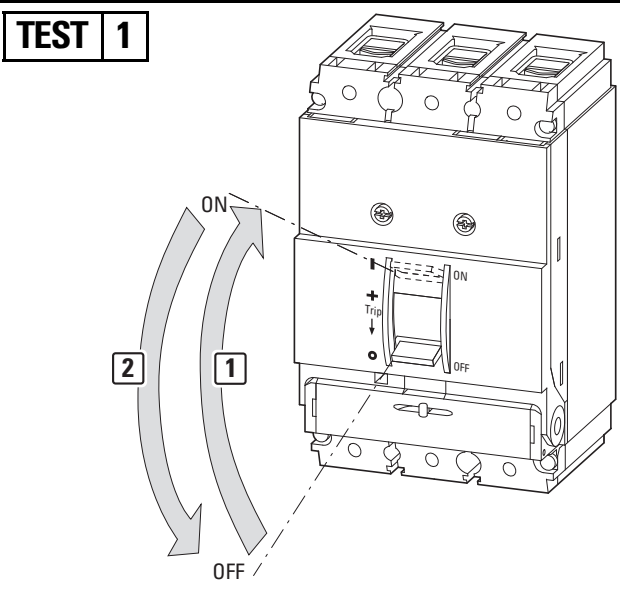
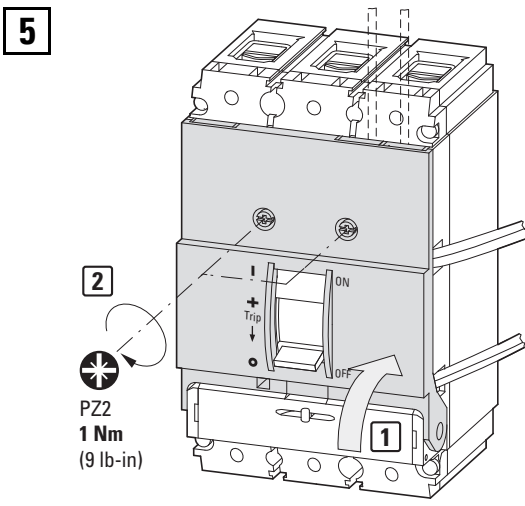
	U_e (V)	I_e (A)
AC-15	115	4
	230	4
DC-13	24	3
	42	1.0
	60	0.8
	110	0.5
	220	0.2



12/23 IL01203007Z

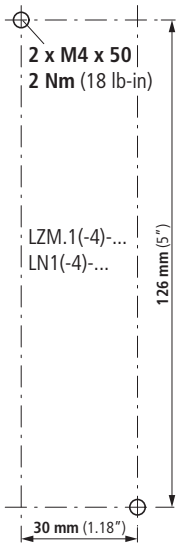
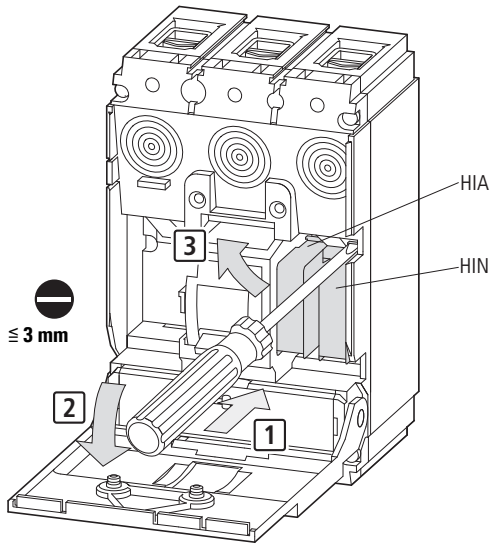


Einklappseite: 17 mm Beschnitt



12/23 IL01203007Z

Dismounting



12/23 IL01203007Z

